

L&I le puede ayudar

Los equipos de L&I del programa Regresando Pronto a Trabajar, situados en todo el estado, le pueden ayudar a que regrese al trabajo. Los especialistas vocacionales, terapeutas y consultores de enfermería pueden trabajar con su empleador para ayudar a encontrar un trabajo liviano para usted y hablar con su proveedor de cuidado de la salud para asegurarse que sea seguro.

Usted o su empleador puede comunicarse con el equipo Regresando Pronto a Trabajar de su área. Vea la parte de atrás de este folleto para información sobre cómo comunicarse con nosotros o visite www.Lni.wa.gov/ReturntoWorkHelp (en inglés solamente).

L&I puede ayudar a su empleador

Si su empleador necesita más información sobre las opciones del programa Regresando a trabajar, puede obtener más información en:

www.Lni.wa.gov/Spanish/News/2012/StayAtWork.asp

Los empleadores pueden obtener información sobre cómo tener derecho a reembolsos de la mitad de los salarios (hasta 66 días/\$10,000 por reclamo) que ellos pagaron por trabajo liviano y muchos otros gastos.

www.Lni.wa.gov/IPUB/200-003-000.pdf

Guía para el empleador del programa Regresando a Trabajar (en inglés solamente).

Comuníquese con nosotros: le podemos ayudar a regresar a trabajar

Equipos de L&I del programa Regresando Pronto a Trabajar

Everett: 425-290-1300 Tacoma: 253-596-3800
Seattle: 206-515-2800 Tumwater: 360-902-5799
Spokane: 509-324-2600 Yakima: 509-454-3700

Línea gratuita de asistencia de L&I: 1-800-547-8367

Teléfonos del programa Permanezca en el Trabajo de L&I para los empleadores:

1-866-406-2482 ó 360-902-4411

O encuéntrenos en línea

www.Lni.wa.gov/Spanish/ClaimsIns/Claims

Información general sobre el programa de Compensación para los trabajadores.

www.Lni.wa.gov/ClaimInfo

Centro de Información de Reclamos y Cuentas: suscríbese para usar este sitio seguro para verificar el estado de su reclamo y mucho más (en inglés solamente).

www.Lni.wa.gov/Spanish/News/2012/StayAtWork.asp

Reembolsos de dinero para los empleadores.

www.Lni.wa.gov/ReturntoWorkHelp

El programa Regresando Pronto a Trabajar (en inglés solamente).

A petición del cliente, hay ayuda disponible para personas que hablan otros idiomas y otros formatos alternos de comunicación para personas con discapacidades. Llame al 1-800-547-8367. Usuarios de dispositivos de telecomunicaciones para sordos (TDD, por su sigla en inglés) llamen al 360-902-5797. L&I es un empleador con igualdad de oportunidades.

PUBLICACIÓN F200-001-999 [01-2014]

Regresando a trabajar:

*Es su trabajo
y su futuro*



Lesionarse en el trabajo es en sí una situación difícil.

Queremos ayudarlo a recuperarse y a regresar a trabajar lo antes posible. Esto puede significar dinero en su bolsillo.



Washington State Department of
Labor & Industries

Workers' Compensation Services

Es un trabajo en equipo

Regresando a trabajar lo antes posible es un esfuerzo en equipo. Usted, su proveedor de cuidado de la salud, su empleador y el Departamento de Labor e Industrias (L&I) todos trabajan juntos.

Si usted se lesiona en el lugar de trabajo o fuera de este:

- Cumpla con sus citas y siga su tratamiento médico.
- Manténgase en comunicación con su empleador y exprese su interés en un trabajo liviano.
- Asegúrese de que su empleador esté informado sobre el programa de L&I, Permanezca en el Trabajo. Su empleador podría tener derecho a reembolsos de la mitad de su salario (hasta 66 días/\$10,000 por reclamo) por trabajo liviano y muchos otros gastos. Vea en línea www.Lni.wa.gov/Spanish/News/2012/StayAtWork.asp.

Algunas lesiones son tan graves que no le permiten regresar a trabajar inmediatamente. Pero muchas veces tiene sentido económicamente — y lo mantiene en comunicación con su lugar de trabajo — si usted regresa al trabajo antes de que se recupere totalmente, siempre y cuando su proveedor de cuidado de la salud apruebe la descripción del trabajo liviano.



Es su trabajo y su futuro

¿Cree usted que podría haber algún trabajo que pueda hacer?

Pregúntele a su empleador:

- Si hay trabajos livianos que sean adecuados para las restricciones médicas que ha dictado su doctor. Si no los hay, sugiera alguno.
- Que le envíe a su doctor una descripción del trabajo liviano para que la evalúe.

Pídale a su proveedor de cuidado de la salud que:

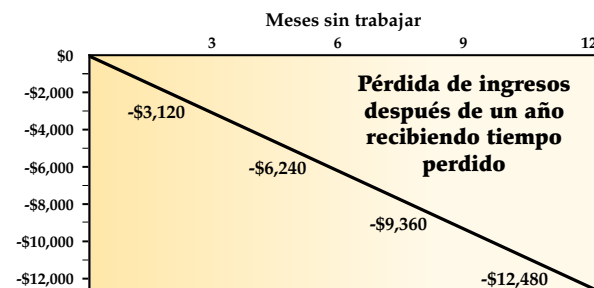
- Busque la descripción escrita de trabajo liviano en su archivo, si usted sabe que su empleador ha enviado una.
- Se asegure que sus restricciones médicas están documentadas en cada reporte enviado a su gerente de reclamo de L&I.

¿Quién se beneficia? ¡Usted!

El regreso pronto al trabajo puede tener sentido económicamente

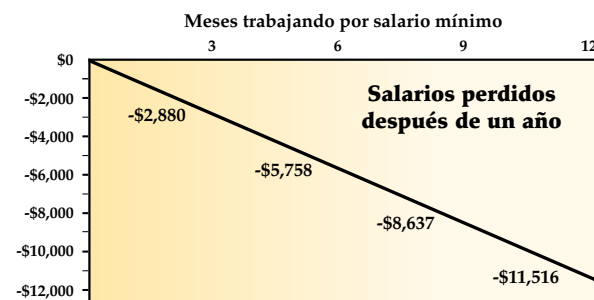
- Incluso un período corto sin trabajar le quita dinero de su bolsillo. Los beneficios de tiempo perdido no le pagan su salario completo.
- Los estudios demuestran que mientras más tiempo este sin trabajar, más difícil será volver a ganar su salario original.

Figura 1: Pérdida de ingresos



Si usted es una persona soltera que gana más de \$2,600 por mes, usted recibirá alrededor de \$1,560 por mes en beneficios de tiempo perdido.

Figura 2: Reducción de ingreso



Si usted no regresó a trabajar con el mismo empleador y tuviera que tomar un trabajo ganando el salario mínimo, su pérdida de ingresos después de un año sería de \$11,516.*

* Calculado con el salario mínimo del 2014 de \$9.32 por hora.